



DEUTSCHE  
SCHULE  
BARCELONA  
  
COLEGIO  
ALEMÁN

# Carta del Director a los padres

Nº 21 /Junio de 2008

Sg3.1.10.1.

Estimados padres,

para concluir el curso escolar deseo informarles, al menos retrospectivamente, sobre algunos aspectos interesantes e importantes de la vida escolar.

## **Agenda escolar**

Como ha sugerido un grupo de trabajo de padres, a partir del curso que viene se introducirá de forma obligatoria una agenda escolar para los alumnos de las clases 5 a 8. Ya existe una agenda escolar en algunos colegios en Alemania, pero sobre todo está muy extendida en los colegios españoles. Ha de ayudar a alumnos y padres a tener una visión panorámica del curso escolar, de los días lectivos, las fechas importantes, los deberes, los exámenes, las normativas. A su vez, tiene que servir de medio de comunicación sencillo entre alumnos, padres y profesores. Los costes, pocos euros, se cargarán a cuenta en la primera mensualidad del curso.

## **Ciencias Económicas y Ciencias Empresariales**

De acuerdo con las directrices de la normativa de Pruebas de Madurez, en nuestro Colegio no existen ni Ciencias Económicas ni Empresariales como materias. Dado que este ámbito resulta cada vez más importante para el futuro de nuestros alumnos y con el objetivo de cubrir esta laguna, el año que viene tendrán lugar, en colaboración con ASET, tres cursos integrados en el programa de tarde.

**NEU**

### ***Informática de gestión, Ciencias Empresariales I, Ciencias Empresariales II***

Con ello, existirá la posibilidad de participar en los estudios universitarios bajo el lema “probar a estudiar en la Universidad“. Estos tres cursos, que se ofrecerán en lengua alemana, corresponden en sus contenidos al primer semestre de la carrera de Ciencias Económicas. Quien quiera hacer voluntariamente el examen de estos cursos, puede incluso conseguir los “créditos” que contarían para la carrera posterior en la Escuela Universitaria de Südwestfalen.

El Colegio Alemán de Barcelona ofrece, en colaboración con ASET y una escuela universitaria alemana, algo único: una introducción altamente cualificada en las Ciencias Empresariales y Económicas, basada en los programas de la Escuela Universitaria de Südwestfalen. Y ello por un módico precio (detalles en el “cuaderno azul” – oferta extraescolar, pp. 20 y 21).

## **Biblioteca- Mercadillo**

Desde hace años, las madres (y padres) trabajan de forma voluntaria en la biblioteca, nuestras „madres de la biblioteca“, y ayudan a la bibliotecaria a superar la cada vez mayor avalancha de trabajo. Este año serán dos de Ustedes las que den por finalizada su tarea: la Sra. Gabi Rutschke y la Sra. Gaby Grode. En nombre del Colegio, les damos las gracias de todo corazón.

También les estamos muy agradecidos a la Sra. Pape y la Sra. Mirovsky, que organizan desde hace más de 10 años el mercadillo dos veces durante el curso. Ya se ha convertido en parte

importante y apreciada de la vida escolar. Además, una cantidad de los beneficios (tasas por los puestos) se destinan al Colegio.

¡Muchísimas gracias por su compromiso honorífico!

### ***Steuergruppe* y desarrollo de la calidad**

Como ya se ha mencionado en varias ocasiones, a finales de enero tuvo lugar una evaluación del Parvulario. Los resultados de la misma pueden consultarse en la página web.

En el marco de la Inspección Federal (BLI), prevista para el curso 2009/2010, serán evaluadas los demás secciones del Colegio Alemán de Barcelona, cuya calidad se valorará. Esto es un paso muy importante que tiene que ser preparado a largo plazo. El gremio central, el que acompaña este trabajo, lo coordina y documenta, se formó hace algunas semanas: el *Steuergruppe*. A él pertenecen 12 profesores y lo dirige la Sra. Behsler. Un punto esencial va a ser la elaboración de un programa escolar, concretamente, el contenido del perfil pedagógico trabajado hace algunos años.

El *Steuergruppe* desea

- Aprovechar lo positivo del desarrollo escolar para nosotros como Colegio,
- Transmitir impulsos para una mejora del día a día escolar y también de la calidad de la enseñanza,
- Contribuir a presentar nuestro Colegio en la BLI tan bien como sea posible.

En este proceso resulta indispensable integrar a todos los grupos de la comunidad escolar y unir su trabajo, así como acordar las diversas necesidades, los diferentes proyectos y desarrollos y comunicar los resultados a todos los grupos de la comunidad escolar. Por ello, el *Steuergruppe* llevará a cabo, además de sus sesiones regulares de trabajo, reuniones públicas a las que serán invitados representantes de alumnos, de padres, del claustro y de la Junta Directiva. (Tengan presente la información sobre el *Steuergruppe* en la web de nuestro Colegio.)

### **La Fiesta de Mayo**

En la Fiesta de Mayo y el encuentro de ex alumnos, participaron más de 500 personas; seguramente habrían sido más de no ser por circunstancias adversas, como las meteorológicas. El apoyo y los deseos de ánimo nos han alentado a convertir la fiesta en una institución fija, tal y como se proyectó, que el año que viene tendrá lugar el 23 de mayo. A todos los que ayudaron a organizar la fiesta y a ejecutarla, les doy las gracias en nombre de todo el Colegio, especialmente al Consejo de Padres y a todos los padres, sin cuyo compromiso no hubiera sido posible la celebración. Nuestros agradecimientos también a los patrocinadores que apoyaron la fiesta con donaciones económicas o en especies.

### **Abitur y prueba final de Realschule**

Este año han aprobado 83 alumnos y alumnas la Prueba de Madurez, en parte con resultados excelentes. El promedio de nota ha sido de 2,54.

Cabe destacar que los bachilleres de nuestro Colegio poseen, con el boletín de la Prueba de Madurez, la acreditación para las universidades españolas sin tener que hacer la Selectividad. Las notas, igual que en tiempos de la Selectividad, tendrán sus equivalentes directamente y sin pérdida de puntuación en la escala española de notas.

En el último curso de la Realschule, 10 alumnos y alumnas han aprobado la prueba final.

Nos alegramos de los resultados y felicitamos a los graduados.

### **Logros y premios**

Adriá Vázquez (Clase 12) obtuvo una beca para el „Studienkolleg Wolfenbüttel“ en julio.

Daniel Royo Lanz, graduado de la clase 10 de Realschule, obtuvo una beca de COINED – estancia en prácticas en Berlín por varias semanas.

En el concurso nacional de „Jugend musiziert“ en Saarbrücken, nuestras alumnas y nuestros alumnos salieron más que airosos y obtuvieron dos veces el tercer premio:

- Alexa Farré (junto a Maria Hamela / CA San Sebastian) dúo de violín,
- Ensemble Neue Musik (Arnau Domingo, Pau Robles, Clara Vicén, Miranda Sanz, Alexa Farré, Laura García y Alejandra Marqués del CA San Sebastian).

En el concurso de la Universidad Pompeu Fabra, los participantes de nuestro Colegio han triunfado especialmente este año. Los primeros puestos fueron para Anna Elena Callarisa Lasa (Batxillerat / Alemán-Español), Albert Martí Panadès (Batxillerat / Alemany-Catala) y Laia Garrido Angarón (ESO Alemán-Español).

Varios centenares de alumnos han participado este año en el concurso de Matemáticas “Känguru”. Ganaron los primeros premios Pedro Lehmann (8D), Felix Haggmann (5C) y Adrian Stein (5B).

¡Felicitamos a los participantes y especialmente a los ganadores de estos concursos!

### **Proyecto 2006 – por fin acabado**

Por fin ha llegado el momento: desde hace una semana, en el patio del recreo hay disponible una gran y maravillosa estructura para jugar y trepar, lo cual se planificó en el marco del proyecto 2006 y se ha podido construir finalmente.



Con esta buena noticia deseo concluir el año escolar 2007/2008.

A Ustedes, sus hijos y familias les deseo, en nombre de todo el Colegio, un verano agradable y unas vacaciones reparadoras.

Con un cordial saludo,

Dr. Dieter Köpper

Comienzo de las clases: martes 9 de septiembre, a las 8h